



Progress beyond

อนุมัติโดย ExCom เมื่อวันที่
17 กุมภาพันธ์ 2021

นโยบายเกี่ยวกับของขวัญ การสนทนากา การบริจาค เพื่อการกุศล และการ สนับสนุนของ SOLVAY



01	บทนำ	3
02	เป้าหมาย	3
03	ขอบเขต	4
04	หลักการ	4
05	ของขวัญหรือการสันตนาการที่มอบให้แก่เอกชน	5
06	ของขวัญหรือการสันตนาการที่มอบให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องกับการเมือง	6
07	การบริจาคเพื่อการกุศลและการสนับสนุนกิจกรรม	7
08	ระบบติดตามของขวัญและการสันตนาการ	8
09	การสนับสนุนทางการเมือง	10
10	ผลประโยชน์ขัดกัน	10
11	บัญชีและบันทึก	11
12	การฝึกอบรมและใบรับรอง	12
13	การรายงานและการไม่ได้ตอบ	13
14	การดำเนินการทางวินัย	13
15	ความรับผิดชอบ	14
16	คำจำกัดความ	15
	ภาคผนวก 1	16
	ภาคผนวก 2	17

01 บทนำ

ในขณะที่เราส่งเสริมให้พนักงานของเราสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับพันธมิตรทางธุรกิจของเรา เราต้องไม่โน้มน้าวหรือดูเหมือนว่าโน้มน้าวการตัดสินใจอิสระของแต่ละคนหรือสร้างสถานการณ์ที่จะก่อให้เกิดการทุจริตหรือการติดสินบนขึ้นมา

หลักการทั่วไปคือควรมีการแลกเปลี่ยนของขวัญและการสันตนาการเพื่อสร้างความสัมพันธ์ทางการค้าให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นเท่านั้น โดยต้องสอดคล้องกับกลยุทธ์ทางธุรกิจของโซลเวย์ ของขวัญและการสันตนาการควรได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการ หากทำได้

การแลกเปลี่ยนของขวัญและการสันตนาการทางธุรกิจ ไม่ว่าจะกับพันธมิตรทางธุรกิจหรือเจ้าหน้าที่ของรัฐ ต้องปฏิบัติตามนโยบายนี้ รวมถึงนโยบายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริต นโยบายการเดินทางและค่าใช้จ่าย และกฎหมายของท้องถิ่นที่ใช้บังคับตลอดเวลา

การอำพรางของขวัญหรือการสันตนาการว่าเป็นการบริจาคเพื่อการกุศลถือเป็นการละเมิดหลักความซื่อสัตย์สุจริตทางธุรกิจและนโยบายฉบับนี้ และเป็นเรื่องต้องห้ามโดยเด็ดขาด

02 เป้าหมาย

เป้าหมายของนโยบายเกี่ยวกับของขวัญ การสันตนาการ การบริจาคเพื่อการกุศล และการสนับสนุนคือเพื่อเป็นกรอบกฎระเบียบและขั้นตอนที่ต้องปฏิบัติตามเมื่อมีการแลกเปลี่ยนของขวัญ การสันตนาการ การบริจาคเพื่อการกุศล และกิจกรรมสนับสนุน

นโยบายสนับสนุนพันธกรณีของ Solvay ในการดำเนินธุรกิจอย่างซื่อสัตย์และมีจริยธรรม สอดคล้องกับหลักความซื่อสัตย์สุจริตทางธุรกิจของ Solvay และนโยบายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตของ Solvay

ปกป้อง Solvay และปกป้องตัวคุณเอง!

03 ขอบเขต

นโยบายฉบับนี้มีผลบังคับใช้กับ Solvay และบริษัทในเครือ รวมถึงพนักงาน เจ้าหน้าที่ และกรรมการ



04 หลักการ



พนักงาน Solvay ไม่สามารถเรียกร้องของขวัญและการสันทนการทางธุรกิจจากพันธมิตรทางธุรกิจ และพันธมิตรทางธุรกิจไม่ควรรู้สึกมีหน้าที่ที่จะต้องมอบของขวัญและการสันทนการใดๆ ให้แก่พนักงาน Solvay



ห้ามให้หรือรับเงินสดและสิ่งเทียบเท่ากับเงินสด เช่น บัตรชอปปิงและบัตรเครดิตโดยเด็ดขาด



หากของขวัญและการสันทนการทางธุรกิจมีมูลค่าเกินขีดจำกัดที่สมเหตุสมผล และยอมรับได้ที่กำหนดไว้ในนโยบายฉบับนี้ ให้ขออนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการผ่านระบบติดตามของขวัญและการสันทนการ (“GETS”) ของเราก่อน

คุณควรปฏิเสธการเรียกร้องอย่างสุภาพแต่ชัดเจน เราควรมีสติรู้ตัวที่จะไม่ให้คำตอบที่ทำให้รู้สึกว่าเป็นการตกลง เตือนผู้ขอว่า Solvay มีนโยบายที่เข้มงวดที่สั่งห้ามทำ

ธุรกรรมดังกล่าว (แบบจดหมายปฏิเสธ - ภาคผนวก 1)

ทุกคนที่อยู่ภายใต้นโยบายฉบับนี้ต้องมีความระแวดระวัง

05 ของขวัญหรือการสนทนาที่มอบให้แก่เอกชน

พนักงาน Solvay อาจรับหรือให้ของขวัญหรือการสนทนาจากหรือแก่เอกชน โดยไม่ต้องขออนุญาตผ่าน GETS ภายใต้เงื่อนไขต่อไปนี้เท่านั้น

*ต้องตรวจสอบทุกหัวข้อด้านล่างก่อนการแลกเปลี่ยนแต่ละครั้ง

1. ไม่เกินมูลค่าที่สมเหตุสมผลและยอมรับได้ตามที่กำหนดไว้ใน**ภาคผนวก 2**
2. ไม่ใช่เงินสดหรือสิ่งที่เทียบเท่ากับเงินสด (เช่น บัตรกำนัล บัตรของขวัญ...)
3. ไม่ได้เสนอให้ในระหว่างการต่อรอง
4. ไม่ได้เสนอให้เพื่อให้ได้มาซึ่งหรือเพื่อรักษาลูกค้า หรือเพื่อโน้มน้าวการตัดสินใจทางธุรกิจ
5. ไม่ได้เสนอให้เพื่อให้ได้มาซึ่งข้อได้เปรียบส่วนบุคคล
6. ไม่ได้ละเมิดกฎหมายหรือมาตรฐานขององค์กรของผู้รับ
7. เป็นสิ่งที่เหมาะสมตามค่านิยมของ Solvay ไม่เป็นที่รังเกียจของสังคมหรือไม่เหมาะสม และไม่ทำให้เสื่อมเสีย ชื่อเสียงของ Solvay
8. ไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของชุดของขวัญหรือการสนทนาที่มอบให้หรือมาจากแหล่งเดียว โดยที่ของขวัญหรือการสนทนาที่รวมกันในปีปฏิทินมีมูลค่าเกินกว่ามูลค่าที่สมเหตุสมผลที่ยอมรับได้ตามที่กำหนดไว้ใน**ภาคผนวก 2** และ
9. ได้รับการบันทึกไว้อย่างถูกต้องในบัญชี

ประเด็นชี้แจง

สำหรับวงเงินมูลค่า นโยบายฉบับนี้กำหนดให้พนักงานแต่ละคนมีวงเงินสูงสุด (ดูภาคผนวก 2) สำหรับการให้หรือรับของขวัญจากหรือแก่บุคคลภายนอกต่อปีปฏิทิน:



รายการเดียว
ของขวัญ/การสนทนา



ให้หรือรับจากบุคคลเดียว



ภาคผนวก 2 มูลค่า USD/EUR ต่อปี



หลายรายการ
ของขวัญ/การสนทนา



ให้หรือรับจากบุคคลเดียว



ภาคผนวก 2 มูลค่า USD/EUR ต่อปี

06 ของขวัญหรือการสนทนากการที่มอบให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องกับการเมือง

เมื่อติดต่อกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ พนักงาน Solvay ต้องใช้ความระมัดระวังอย่างยิ่งเกี่ยวกับการให้หรือรับของขวัญและการสนทนากการ เนื่องจากลักษณะพฤติกรรมที่ไม่เหมาะสมเพียงอย่างเดียวก็อาจถือเป็นการติดสินบน และสร้างความเสียหายอย่างมากต่อชื่อเสียงของ Solvay ดังนั้น ห้ามแลกเปลี่ยนของขวัญและการสนทนากการกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ บุคคลที่เกี่ยวข้องกับการเมือง หรือสมาชิกครอบครัวใกล้ชิดของบุคคลเหล่านี้โดยเด็ดขาด ยกเว้นภายในกรณีที่กำหนดดังต่อไปนี้:

1. ของขวัญส่งเสริมการขายที่มีมูลค่าเล็กน้อย ติดโลโก้ของ Solvay แต่ต้องมีการอนุมัติล่วงหน้าผ่าน GETS ก่อน
2. ของว่างพอประมาณที่มีมูลค่าเล็กน้อยในสถานที่ของ Solvay ที่จัดให้เป็นครั้งคราว และเกี่ยวข้องกับเป้าหมายทางธุรกิจที่ขอบด้วยกฎหมาย
3. มีอาหารที่มีมูลค่าเล็กน้อยที่จัดให้เป็นครั้งคราว และเกี่ยวข้องกับเป้าหมายทางธุรกิจที่ขอบด้วยกฎหมาย แต่ต้องได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจากฝ่ายจริยธรรม และกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด ผ่าน GETS ก่อน และหากพนักงาน Solvay เชิญเจ้าหน้าที่ของรัฐ ต้องมีพนักงาน Solvay อย่างน้อยอีกหนึ่งคนเข้าร่วมด้วย หากสามารถทำได้

ผู้ที่ต้องปฏิบัติตามนโยบายฉบับนี้ต้องตรวจสอบสม่ำเสมอว่าของขวัญหรือการสนทนากการนั้นละเมิดกฎหมายและกฎระเบียบที่บังคับใช้หรือไม่ และสอดคล้องกับนโยบายของผู้รับหรือไม่



07 การบริจาคเพื่อการกุศลและการสนับสนุนกิจกรรม

การอำพรางของขวัญหรือการสนทนากการว่าเป็นการบริจาคเพื่อการกุศลถือเป็นการละเมิดหลักความซื่อสัตย์สุจริตทางธุรกิจและนโยบายฉบับนี้ และเป็นเรื่องต้องห้ามโดยเด็ดขาด

Solvay มุ่งมั่นที่จะมีส่วนร่วมในเชิงบวกกับชุมชนที่ตนดำเนินธุรกิจอยู่ และส่งเสริมให้พนักงานทำเช่นเดียวกัน ฝ่ายความเป็นพลเมืองดีขององค์กรของ Solvay มุ่งเน้นที่ความพยายามด้านการศึกษา วิทยาศาสตร์ และความยั่งยืนทั่วโลกเป็นหลัก

การบริจาคเพื่อการกุศลต้องไม่เกิดขึ้นเพื่อโน้มน้าวหรือพยายามโน้มน้าวการตัดสินใจของเจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือบุคคลอื่น และต้องเป็นการบริจาคให้กับองค์กรการกุศลที่มีชื่อ

เสียง และเป็นไปเพื่อเป้าหมายทางการกุศลที่ชอบด้วยกฎหมายเท่านั้น เราต้องตรวจสอบให้แน่ใจเงินทุนเหล่านั้นได้รับการนำไปใช้ตามเป้าหมายที่ตั้งใจไว้

กฎหมายต่อต้านการทุจริตไม่ได้สั่งห้ามทำกิจกรรมการสนับสนุนที่มีเป้าหมายทางสังคมและ/หรือธุรกิจที่ชอบด้วยกฎหมาย รวมถึงกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับภาครัฐหรือภาคเอกชนแต่อย่างใด

คอยสังเกตสัญญาณเตือนที่อาจบ่งบอกถึงความพยายามที่ไม่เหมาะสม เช่น:

❗ ผู้จัดกิจกรรมไม่โปร่งใสเกี่ยวกับการใช้เงินทุน

❗ นิติบุคคลที่ขอเงินทุนไม่ใช่องค์กรที่เป็นที่ยอมรับและ/หรือที่เป็นที่รู้จัก

❗ องค์กรการกุศลหรือผู้จัดกิจกรรมขอให้บริจาคเป็นเงินสด



การบริจาคเพื่อการกุศลทั้งหมด ในนามของ Solvay และกิจกรรมทั้งหมดที่ Solvay สนับสนุน ที่เป็นประโยชน์ต่อภาครัฐหรือภาคเอกชน ซึ่งมีเป้าหมายทางการกุศล ต้องดำเนินการดังต่อไปนี้เสียก่อน:

1. ได้รับอนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการที่เหมาะสม และจากฝ่ายความเป็นพลเมืองดีขององค์กรและฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด ถ้าเกี่ยวข้อง ตามขั้นตอนเกี่ยวกับการบริจาคเพื่อการกุศล ผ่านเครื่องมือ GETS:
2. ข้อตกลงที่เหมาะสม ซึ่งจัดทำโดยที่ปรึกษาทางกฎหมายที่มีความสามารถ
3. แจ้งฝ่ายบัญชีเกี่ยวกับรายละเอียดทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการบริจาคเพื่อการกุศลและการสนับสนุน เพื่อจัดทำบันทึกทางการเงินให้ถูกต้อง

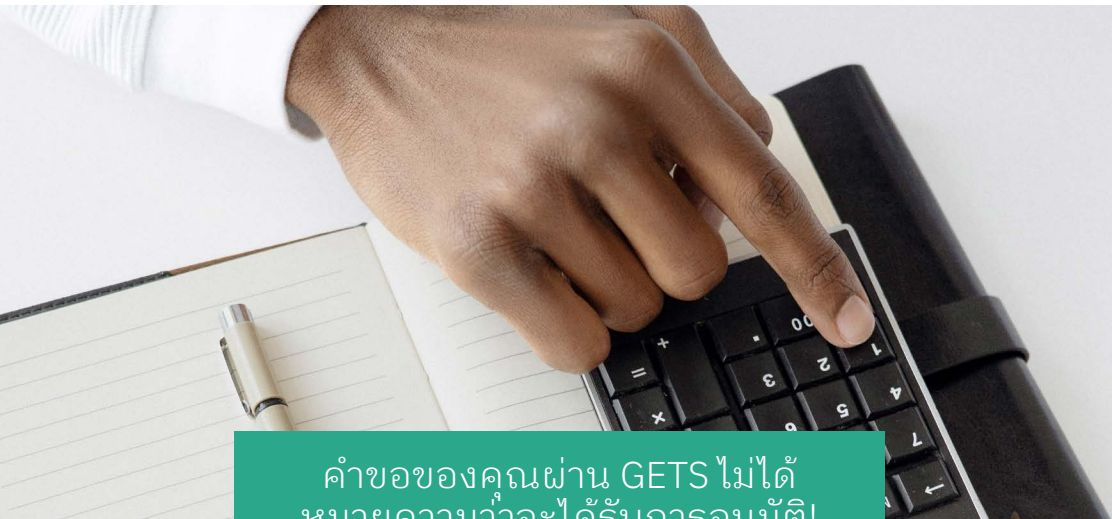
ให้ใส่ใจเป็นพิเศษกับการบริจาคเพื่อการกุศลและการสนับสนุนกิจกรรมที่เชื่อมโยงกับเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือสมาชิกใกล้ชิด หรือผู้ที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ

08 ระบบติดตามของขวัญและการสันทนการ

ระบบติดตามของขวัญและการสันทนการ (“GETS”) คือเครื่องมือคอมพิวเตอร์ที่ใช้งานง่าย เพื่อปกป้องความรับผิดชอบที่เกี่ยวข้องกับการติดสินบน

การใช้เครื่องมือนี้มีเป้าหมายที่การขอการอนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการ (ซึ่งบังคับให้ขอ) ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้:

1. การแลกเปลี่ยนของขวัญหรือการสันทนการ (ที่มีมูลค่าเกินกว่าที่กำหนดไว้ในภาคผนวก 2)
2. การบริจาคเพื่อการกุศลทั้งหมดในนามของ Solvay ที่มอบให้แก่ภาครัฐและ/หรือภาคเอกชน
3. การสนับสนุนกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ต่อภาครัฐหรือภาคเอกชนที่มีเป้าหมายเพื่อการกุศลเท่านั้น



คำขอของคุณผ่าน GETS ไม่ได้
หมายความว่า จะได้รับการอนุมัติ!
โปรดใส่ใจกับกฎเพิ่มเติม!

หลังจากส่งคำขออนุมัติผ่าน GETS แล้ว พนักงาน Solvay จะยังไม่ได้รับอนุญาตให้ดำเนินการต่อได้

ก่อนการแลกเปลี่ยนของขวัญหรือการสันถนาการ (นอกเหนือจากมาตรฐานที่อนุญาตให้แลกเปลี่ยนได้โดยไม่ต้องขออนุญาต) การบริจาคเพื่อการกุศล และการสนับสนุนกิจกรรมที่เป็นประโยชน์ต่อภาครัฐหรือภาคเอกชนที่มีเป้าหมายเพื่อการกุศลเท่านั้น ให้ตรวจสอบรับรองขั้นตอนต่างๆ ต่อไปนี้:

1. ขออนุมัติจากระดับผู้จัดการ และถ้าจำเป็น ขออนุมัติจากฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด และจากฝ่ายความเป็นพลเมืองดีขององค์กรผ่าน GETS ด้วย
2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลทางการเงินทั้งหมดสะท้อนถึงธุรกรรมที่เกิดขึ้นจริง
3. ขอให้ฝ่ายกฎหมายตรวจสอบข้อมูลและอนุมัติการบริจาคเพื่อการกุศลหรือข้อตกลงการสนับสนุน รวมถึงตัวตนของผู้รับ เจตนาของการบริจาคเพื่อการกุศล เหตุผล และเป้าหมายเป็นอย่างน้อย

หากต้องการใช้เครื่องมือ GETS คุณต้องเข้าสู่ลิงก์ต่อไปนี้ในหน้า [Solvay One \(GETS\)](#)

09 การสนับสนุนทางการเมือง

Solvay ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกิจกรรมของพรรคการเมืองและก็ไม่สนับสนุนพรรคการเมืองหรือผู้สมัครทางการเมืองแต่อย่างใด อย่างไรก็ตาม กลุ่มบริษัทจะเข้าไปมีส่วนร่วมในการถกเถียงเชิงสร้างสรรค์กับหน่วยงานรัฐ ในหัวข้อที่ Solvay มีผลประโยชน์ที่ชอบด้วยกฎหมาย เฉพาะพนักงานที่ได้รับอนุญาตโดยเฉพาะเท่านั้นที่จะทำกิจกรรมเหล่านี้ได้ ด้วยเหตุนี้ กลุ่มบริษัทอาจสนับสนุนองค์กรนอกภาครัฐ Solvay เคารพเสรีภาพของพนักงานให้ตัดสินใจทางการเมืองด้วยตนเอง พนักงานที่เข้าร่วมหรือมีส่วนเกี่ยวข้องในกระบวนการทางการเมืองจะ

ต้องดำเนินการด้วยตนเอง ในเวลาส่วนตัวและรับผิดชอบค่าใช้จ่ายด้วยตนเอง



10 ผลประโยชน์ขัดกัน

ทุกคนที่อยู่ภายใต้นโยบายฉบับนี้ต้องป้องกันและเฝ้าระวังสถานการณ์ที่อาจเป็นสาเหตุของหรืออาจดูเหมือนว่าก่อให้เกิดผลประโยชน์ขัดกันระหว่างพนักงาน ผู้จัดการ คู่แข่ง และเจ้าหน้าที่ของรัฐ ซึ่งอาจบ่อนทำลายความมั่นใจและความน่าเชื่อถือได้ หากไม่มีการเปิดเผย

ดังนั้น พนักงานต้องไม่ใช้ตำแหน่งของตนเองในบริษัทเพื่อให้ได้มาซึ่งโอกาส บุญคุณ หรือข้อได้เปรียบเพื่อประโยชน์ส่วนตัว รวมถึงของขวัญและการสันถนาการ และต้องหลีกเลี่ยงสถานการณ์ผลประโยชน์ขัดกันที่เกิดขึ้นจริงหรือที่อาจจะเป็นไปได้ ซึ่งอาจบั่นทอน

ความเป็นเอกเทศหรือความเท่าเทียมไม่ว่าในลักษณะใดลักษณะหนึ่ง

ด้วยเหตุนี้ ต้องหลีกเลี่ยงและเปิดเผยสถานการณ์ผลประโยชน์ขัดกันที่เป็นไปได้ให้ผู้จัดการที่เหมาะสมทราบเป็นอย่างน้อย เพื่อให้สามารถรับมือได้อย่างเหมาะสมและจัดการแก้ไขต่อไปได้โดยฝ่ายจริยธรรม และกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด ตามกฎที่กำหนดไว้ในนโยบายว่าด้วยผลประโยชน์ขัดกัน หากจำเป็น

11 บัญชีและบันทึก

ทุกคนที่อยู่ภายใต้นโยบายฉบับนี้ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าบันทึกของขวัญและการสันทนการ การบริจาคเพื่อการกุศล และการสนับสนุนมีความถูกต้อง และได้รับการเก็บรักษาไว้อย่างเหมาะสมตามกฎหมายและกฎระเบียบที่บังคับใช้

เราต้องไม่จัดทำบันทึกที่เป็นเท็จหรือก่อให้เกิดความเข้าใจผิด หรือยอมรับบันทึกจากผู้ขายหรือบุคคลภายนอกอื่น ๆ ที่ไม่ตรงตามข้อกำหนดของเราโดยเด็ดขาด

ข้อมูลทางธุรกิจทั้งหมด รวมถึงธุรกรรมทางธุรกิจและธุรกรรมทางการเงินต้องได้รับการรายงานอย่างทันทั่วถึงและถูกต้อง ข้อมูลทางการเงินต้องสะท้อนให้เห็นถึงธุรกรรมจริงและสอดคล้องกับหลักการการบัญชีที่ยอมรับกันโดยทั่วไป ห้ามมิให้ผู้ใดจัดตั้งกองทุนหรือสินทรัพย์แบบลับๆ หรือปราศจากการบันทึก

ฝ่ายการเงินเป็นผู้รับผิดชอบ และจะดูแลการบริหารจัดการบัญชีและบันทึก ตลอดจนข้อกำหนดทางการบัญชีของ Solvay



เก็บบันทึกที่เกี่ยวข้องกับของขวัญ การสันทนการ การบริจาคเพื่อการกุศล และการสนับสนุนที่แลกเปลี่ยนกันแล้ว เช่น ชื่อผู้รับ มูลค่า วัตถุประสงค์ และเป้าหมายเชิงพาณิชย์ที่เกี่ยวข้อง

ข้อพิจารณาเพิ่มเติมเกี่ยวกับมื้ออาหาร

มื้ออาหารถือเป็นการสันถนาการในนโยบายฉบับนี้ และต้องมีมูลค่าที่สมเหตุสมผล สอดคล้องกับจำนวนคนและ/หรือบริบทที่เกี่ยวข้อง

ข้อพิจารณาเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเดินทาง

การเดินทางอาจถือว่าการสันถนาการในนโยบายฉบับนี้ และสามารถมอบให้แก่บุคคลภายนอกได้ โดยมีเจตนาเพื่อพัฒนารูปร่างและบริการ และจะต้องไม่มีเจตนาพิเศษเพื่อให้ความสุขสบายโดยเด็ดขาด

การเดินทางทั้งหมดต้องได้รับการอนุมัติล่วงหน้าผ่านเครื่องมือ GETS ไม่ว่าจะต้องมีมูลค่าเท่าใดก็ตาม เว้นเสียแต่ว่าอยู่ภายใต้สัญญาจัดซื้อหรือจัดหาลบับปัจจุบัน

ตามนโยบายการเดินทางและค่าใช้จ่ายแล้ว ค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง (ค่าเดินทาง ที่พัก และอาหาร) ต้องสมเหตุสมผล และต้องจ่ายให้กับผู้ให้บริการการเดินทางโดยตรง

ญาติและเพื่อนของผู้รับไม่มีสิทธิมีรายชื่ออยู่ในคำเชิญโดยเด็ดขาด

12 การฝึกอบรมและใบรับรอง

ฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนดของ Solvay กำหนดความถี่ในการฝึกอบรมภาคบังคับเกี่ยวกับของขวัญและการสันถนาการและกลุ่มเป้าหมาย

เราจะขอให้กลุ่มเป้าหมายระบุว่าตนเองได้อ่านและเข้าใจเนื้อหาของนโยบาย และตกลงที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขทั้งหมด รวมถึงตนเองไม่ได้รู้เห็นถึงการละเมิดนโยบายฉบับนี้ (หรือพวกเขาสามารถรายงานการละเมิดได้เมื่อทราบถึงการละเมิดใดๆ)

13 การรายงานและการไม่โต้ตอบ

หากคุณมีคำถามใด ๆ เกี่ยวกับนโยบายฉบับนี้ คุณควรพูดคุยกับฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด

หากคุณพบเห็นการละเมิดนโยบายฉบับนี้ คุณควรใช้วิธีการแจ้งข้อมูล (Speak Up) ตามที่กำหนดในหลักความซื่อสัตย์สุจริตทางธุรกิจ

พนักงานที่รายงานจะไม่ถูกโต้ตอบในทุกกรณี จะไม่มีการดำเนินการกับพนักงานที่รายงานข้อกังวล ที่ในภายหลังกลายเป็นข้อกังวลที่ไม่ถูกต้อง หากรายงานข้อกังวลดังกล่าวอย่างสุจริตใจ ในทางตรงกันข้าม เราจะไม่อ่อนข้อให้กับข้อกล่าวหาที่เป็นเท็จหรือที่ใช้ในทางที่ผิด และอาจส่งผลให้เกิดการดำเนินการทางวินัย

Solvay ส่งเสริมให้พนักงานทุกคนแจ้งข้อมูลถึงสิ่งที่ถูกต้องเมื่อมีบางสิ่งไม่ถูกต้อง

14 การดำเนินการทางวินัย

ผู้ที่ละเมิดนโยบายฉบับนี้จะต้องถูกดำเนินการทางวินัยที่เหมาะสม ถึงขั้นไล่ออก และยังสามารถดำเนินคดีอาญาและ/หรือคดีแพ่งเป็นรายบุคคลในเขตอำนาจที่เกี่ยวข้อง

บุคคลภายนอกที่ทำงานกับ Solvay ซึ่งละเมิดนโยบายฉบับนี้จะถูกยุติความสัมพันธ์ทางการค้าทั้งหมดกับ Solvay และอาจถูกดำเนินคดีทางแพ่งและ/หรืออาญาด้วยก็ได้

อย่าลืมที่จะ...

- อ่านนโยบาย
- เข้าร่วมการฝึกอบรมเมื่อได้รับเชิญ
- ขออนุมัติล่วงหน้าผ่าน GETS
- ขอคำแนะนำจากฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด หากไม่แน่ใจ
- รายงานการละเมิดที่เกิดขึ้นจริงหรือที่เป็นไปได้ทันทีผ่านช่องทางภายในของ Solvay ทันที

15 ความรับผิดชอบ

ฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนดมีความรับผิดชอบในการ:

- i. กำหนด
- ii. ทบทวน
- iii. ปรับปรุง
- iv. สื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพและทันทั่วทั้ง และ
- v. รับรองว่าจะมีการใช้นโยบายฉบับนี้อย่างมีประสิทธิภาพ รวมถึง
- vi. จัดการฝึกอบรมที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาของนโยบายฉบับนี้ นอกจากนี้

ฝ่ายนี้ยังมีความรับผิดชอบในการตรวจสอบรายงานทั้งหมดที่ได้รับ ไม่ว่าจะเป็นการตรวจสอบด้วยตัวเองหรือโดยได้รับความช่วยเหลือจากฝ่ายอื่น ๆ

ฝ่ายบริหารมีความรับผิดชอบในการบังคับใช้นโยบายฉบับนี้ภายในขอบเขตที่เกี่ยวข้องกับตน และเป็นต้นแบบที่ดี

พนักงานทุกคนมีความรับผิดชอบในการ

- i. อ่านและปฏิบัติตามนโยบาย และข้อกำหนดภายในที่สนับสนุน
- ii. เข้าร่วมการฝึกอบรมที่ทั้งหมดได้รับมอบหมายที่สนับสนุนนโยบายฉบับนี้
- iii. ขอคำแนะนำจากฝ่ายจริยธรรมและกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนด ในกรณีที่มีคำถามใด ๆ เกี่ยวกับนโยบาย และ
- iv. รายงานการละเมิดนโยบายที่พบเห็นหรือที่สงสัยไปยังแหล่งข้อมูล que แสดงอยู่ในหลักความซื่อสัตย์สุจริตทางธุรกิจของ Solvay หรือผ่านสายด่วนจริยธรรมของ Solvay

ไม่มีข้อความใดในนโยบายฉบับนี้ที่ขัดขวางมิให้ Solvay รายงานการละเมิดที่พบเห็นหรือที่สงสัยแก่หน่วยงานรัฐที่เหมาะสมทราบ

16 คำจำกัดความ

คำจำกัดความในนโยบายฉบับนี้จะมีความหมายดังต่อไปนี้:

“การบริจาคเพื่อการกุศล” คือการบริจาคที่มอบให้แกผู้รับ ซึ่งอาจอยู่ในรูปแบบของสินค้า บริการ เงินบริจาค การฝึกอบรม หรือกิจกรรมอาสาสมัคร

“การสันถนาการ” หมายถึง ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ เช่น มื้ออาหาร การเดินทาง กิจกรรม โครงการอบรมเชิงปฏิบัติการ และความบันเทิงประเภทอื่น ๆ การสันถนาการสื่อให้เห็นว่าจำเป็นต้องมีตัวแทนของ Solvay และตัวแทนของบุคคลภายนอกอยู่ด้วย มิฉะนั้นให้ถือเป็นของขวัญ และดังนั้นต้องอยู่ภายใต้กฎระเบียบเกี่ยวกับของขวัญ (รวมถึงเกี่ยวกับมูลค่า)

“ของขวัญ” คือสิ่งที่มีมูลค่าที่เสนอ สัญญา อนุญาต หรือมอบให้ใครบางคน รวมถึงพันธมิตรทางธุรกิจในปัจจุบันหรือว่าที่พันธมิตรทางธุรกิจ

“ระบบติดตามของขวัญและการสันถนาการ” - (GETS) คือ เครื่องมือของ Solvay ที่ได้รับการพัฒนาขึ้นมาเพื่อบรรเทาความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับการติดตามสินบนและการทุจริต และพนักงาน Solvay ต้องใช้งานเพื่อขออนุมัติการแลกเปลี่ยนของขวัญ การสันถนาการ (ในกรณีเฉพาะ) การบริจาคเพื่อการกุศล และการสนับสนุนจากระดับผู้จัดการ เครื่องมือนี้มีคุณสมบัติที่จะเก็บข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของกิจกรรมที่กล่าวถึงไว้ในกรณีที่ต้องมีการตรวจสอบ

“เจ้าหน้าที่ของรัฐ” คือผู้ที่ทำงานให้ภาครัฐ ไม่ว่าจะในระดับชั่วคราวหรือประจำ ได้รับค่าตอบแทนหรือไม่ก็ตาม โดยการเลือกตั้ง แต่งตั้ง มอบหมายว่าจ้าง หรือการมอบตำแหน่งหรือความสัมพันธ์ หรือตามคำสั่ง ตำแหน่ง งานหรือระบบข้าราชการพลเรือนรูป

แบบใด ๆ ก็ตาม บุคคลดังกล่าวเทียบเท่ากับตัวแทนของรัฐที่ทำงานให้กับผู้รับเหมาหรือผู้ให้บริการตามสัญญา เพื่อทำกิจกรรมการบริหารรัฐกิจทั่วไป

“การสนับสนุนทางการเมือง” หมายถึง ค่าใช้จ่าย เงินสด หรือรูปแบบอื่นที่ไม่ใช่เงินสดที่มอบให้แก่พรรคการเมืองหรือสาขาท้องถิ่นของพรรคการเมือง เจ้าหน้าที่ที่ได้รับเลือกตั้ง หรือแคนดิเดตทางการเมือง ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อม ค่าใช้จ่ายอาจเป็นการสนับสนุนพรรคทั่วไป หรือเพื่อการรณรงค์หาเสียงทางการเมือง

“บุคคลที่เกี่ยวข้องกับการเมือง” คือ ทุกคนที่ดำรงตำแหน่ง หรือเคยดำรงตำแหน่ง งานหรือหน้าที่เกี่ยวกับรัฐที่เกี่ยวข้อง หรือผู้ที่มีสมาชิกในครอบครัว ตัวแทน หรือแม่แต่ผู้ที่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดตามเงื่อนไขเหล่านี้ บุคคลที่เกี่ยวข้องกับการเมืองจำเป็นต้องเปิดเผยสถานะของตนเองให้แก่ฝ่ายจริยธรรม และกำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ข้อกำหนดในฐานะ PEP ทราบ

“ของขวัญส่งเสริมการขาย” คือของขวัญที่มีมูลค่าเล็กน้อย ซึ่งติดโลโก้ของ Solvay และสนับสนุนโดย Solvay

“การสนับสนุน” หมายถึง ต้นทุนและ/หรือค่าใช้จ่ายที่บริษัทจ่ายเพื่อส่งเสริมหรือทำการตลาดให้แก่กิจกรรมหรือสถานที่

ภาคผนวก 1

จดหมายปฏิเสธของขวัญและการสันถนาการ

ถึง: [ชื่อบริษัท]

ที่อยู่:

ส่งถึง: [ชื่อผู้ติดต่อ]

เรื่อง: จดหมายปฏิเสธของขวัญและการสันถนาการ

เรียน [ชื่อผู้ส่ง]

ดิฉัน/ผม [ชื่อของพนักงานที่ได้รับของขวัญ/การสันถนาการ] ในฐานะ [ตำแหน่ง] ของ Solvay Group รู้สึกซาบซึ้งใจอย่างยิ่งและขอแสดงความขอบคุณสำหรับของขวัญ/การสันถนาการ [คำอธิบายรายการ] ที่ได้รับเมื่อวันที่ ๑๑/๑๑/๒๐๒๒

อย่างไรก็ตาม ดิฉัน/ผมต้องขออนุญาตเรียนว่าไม่สามารถรับของขวัญได้ เนื่องจากขัดกับกฎและนโยบายภายในของ Solvay Group (โปรดดูนโยบายที่แนบมา)

ดังนั้น เพื่อให้เป็นไปตามกฎและนโยบายภายในของ Solvay และมุ่งหมายที่จะรักษาความสัมพันธ์ทางธุรกิจอันดี ดิฉัน/ผมต้องจึงขออนุญาตส่งของขวัญที่ระบุข้างต้นคืนให้แก่คุณ

ขอพระคุณที่เข้าใจ

ขอแสดงความนับถือ

[ชื่อ นามสกุล และลายมือชื่อของพนักงาน Solvay]

[ผู้รับ]

ภาคผนวก 2

ของขวัญ

มูลค่าที่ยอมรับได้ทั่วโลก: 100 (หนึ่งร้อย)
สกุลเงิน: ดอลลาร์สหรัฐ/ยูโร

การสันถนาการ

มูลค่าที่ยอมรับได้ทั่วโลก: 100 (หนึ่งร้อย)
สกุลเงิน: ดอลลาร์สหรัฐ/ยูโร



Progress beyond



Solvay SA

Rue de Ransbeek, 310

1120 Brussels

Belgium

T: +32 2 264 2111

www.solvay.com



**I am
COMPLIANT**